HAMBOORG.CITY

Nền tảng miễn phí cho người nước ngoài tại Đức

✓ Trợ lý 24/7 bằng ngôn ngữ của bạn
✓ Máy quét tài liệu chính thức
✓ Nhắc nhở về thời hạn
✓ Máy tính trợ cấp

hamboorg.city — là và sẽ luôn MIỄN PHÍ

Jobcenter — Bürgergeld, Các trợ cấp và Nghĩa vụ

Bürgergeld 2025: mức trợ cấp 563 €, chi phí nhà ở, Sanktionen (tối đa 30%) và các cơ hội đào tạo lại.

Deutsche Begriffe: Jobcenter | Bürgergeld | Regelsatz | Kosten der Unterkunft | Eingliederungsvereinbarung | Sanktionen | Weiterbildung

Jobcenter là gì?

Jobcenter là cơ quan hỗ trợ những người có khả năng lao động nhưng không có đủ thu nhập. Nó chịu trách nhiệm cấp **Bürgergeld** (trước đây: Hartz IV / ALG II) và giúp tìm việc, đào tạo và ứng tuyển.

Lưu ý: Agentur für Arbeit cấp Arbeitslosengeld I (ALG I) trong tối đa 12–24 tháng sau khi làm việc có đóng bảo hiểm xã hội. Jobcenter tiếp quản sau đó hoặc khi không đủ điều kiện nhận ALG I.

Bürgergeld 2025/2026 — Mức trợ cấp cơ sở

Nhóm đối tượng	Mức trợ cấp hàng tháng
Người độc thân / Cha mẹ đơn thân	**563 €**
Cặp vợ chồng (mỗi người)	**506 €**
Người lớn trong hộ gia đình khác	**451 €**
Thanh niên 14–17 tuổi	**471 €**
Trẻ em 6–13 tuổi	**390 €**

Nhóm đối tượng	Mức trợ cấp hàng tháng
Trẻ em 0–5 tuổi	**357 €**

Mức trợ cấp cơ sở bao gồm: thực phẩm, quần áo, vệ sinh cá nhân, năng lượng gia đình (không bao gồm sưởi ấm), nhu cầu cá nhân.

Kosten der Unterkunft (KdU)

Ngoài mức trợ cấp cơ sở, Jobcenter chi trả **hợp lý** cho chi phí thuê nhà và sưởi ấm. "Hợp lý" phụ thuộc vào thành phố và quy mô hộ gia đình.

Ví dụ Hamburg 2025 (tiêu chuẩn thuê nhà không sưởi ấm):

• 1 người: tối đa khoảng **543 €**

• 2 người: tối đa khoảng **659 €**

• 3 người: tối đa khoảng **780 €**

Nếu tiền thuê vượt quá tiêu chuẩn, Jobcenter sẽ yêu cầu bạn giảm chi phí trong vòng **6 tháng** (chuyển nhà hoặc cho thuê lại).

Nộp đơn

1. Trực tuyến: jobcenter.digital hoặc trực tiếp tại địa phương

2. Hồ sơ: Hộ chiếu, hợp đồng thuê nhà, sao kê tài khoản 3 tháng gần nhất, chứng minh thu nhập, tài liệu cư trú

3. Thời gian xử lý: Thường 2–4 tuần

4. Hoàn nhập: Trợ cấp được trả từ tháng nộp đơn — không hoàn nhập!

Sanktionen — tối đa 30%

Jobcenter có thể cắt giảm mức trợ cấp nếu bạn vi phạm nghĩa vụ:

• **Lần vi phạm đầu** (ví dụ: vắng cuộc hẹn không lý do): Cắt giảm **10%** trong 1 tháng

• **Vi phạm lặp lại:** Cắt giảm **20%** trong 2 tháng

• **Tối đa:** Cắt giảm không quá **30%** mức trợ cấp cơ sở — Tiền thuê nhà **không bao giờ** bị cắt

Trước mỗi Sanktionen, bạn sẽ nhận được **buổi nghe thị công** (cơ hội trình bày ý kiến). Bạn có thể **nộp khiếu nại** trong vòng 1 tháng.

Weiterbildung và Hỗ trợ

Jobcenter cung cấp hỗ trợ miễn phí:

• **Khóa học hội nhập** (Tiếng Đức + Khóa học định hướng)

• **Khóa học ngôn ngữ theo ngành** (B2, C1)

• **Đào tạo lại và Weiterbildung** (tối đa 2 năm, bao gồm tiền hỗ trợ đào tạo: +150 €/tháng)

• **Chi phí ứng tuyển** (Thanh toán chi phí vận chuyển, ảnh ứng tuyển)

• **Einstiegsgeld** — Khoản trợ cấp khi bắt đầu làm việc

Mẹo: Hỏi tích cực về **Bildungsgutschein** — với đó bạn có thể tự chọn một khóa đào tạo được chứng nhận.

hamboorg.city/knowledge/article/jobcenter/
hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo